

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مديرية التعاون والتبادل الجامعي

المديرية الفرعية للطلبة الأجانب

رقم: 258/م.ت.ج.2021

الجزائر في: 11 Oct. 2021

إلى السادة رؤساء الندوات الجهوية للجامعات  
للتبليغ إلى السيدات والسادة مدراء المؤسسات الجامعية

الموضوع: ف/ي إجراءات تحويل الطلبة الأجانب في طور الليسانس، والتسجيل في الماستر.

تذكيرا بإجراءات تحويل الطلبة الأجانب في طور الليسانس بعد إنهائهم للجزع المشترك واختيارهم للتخصص الدقيق المرغوب فيه من قبلهم، وآجال إيداع الملفات على مستوى الوزارة، والتسجيل في طور الماستر، يشرفني أن ألفت عنايتكم مجددا إلى ما يلي:

1. فيما يخص إجراءات التحويل:

يجب إرسال الملف مرفق باستمارة التحويل في ثلاثة نسخ (03) إلى مصالح وزارة التعليم العالي والبحث العلمي من قبل الجامعة المعنية، مع تذكير الطالب الأجنبي من طرف مؤسسته الأصلية بأنه لا يمكن الانتقال إلى مؤسسة أخرى قبل الحصول على موافقة مديرية التعاون والتبادل الجامعي والمتمثلة في إصدار رخصة جديدة على نظام البروقرس (Progres) ممضاة وعليها ختم الوزارة، وهذا بالتنسيق مع مديرية التعليم والتكوين التي تتكفل بإعادة توجيههم إلى الشعبة الجديدة، كما لا يمكن للجامعة المستقبلية قبول ملف الطالب إن لم يستوف هذا الشرط.

## 2. حالات التحويلات :

هناك حالة واحدة فقط يمكن للطالب تقديم طلب التحويل، والمتمثلة في التحويلات الحركية في طور الليسانس، ويقصد بها تحويل الطالب الأجنبي من تخصص لآخر بعد الجذع المشترك، ويطبق ذلك عندما لا يتوفر التخصص الدقيق في الميدان نفسه بالجامعة الأصلية ومتوفر في جامعة أخرى.

يتم دراسة طلبات التحويل من قبل مصالح المعنية حالة بحالة، للبحث فيها.

## 3. آجال إيداع ملفات التحويلات على مستوى مصالح الوزارة:

تودع الملفات على مستوى مصالح الوزارة، خلال الفترة الممتدة من 11 إلى 21 أكتوبر 2021، ويعدّ آخر أجل لطلبات التحويل.

كما يجب تبليغكم، بخصوص مواصلة الطلبة الأجانب لدراساتهم في طور الماستر، بأنه قد تقرر تجميد التسجيل في هذا الطور بداية من السنة الجامعية الحالية، لذلك، فإننا نطلب منكم الامتناع عن الاستجابة لطلباتهم، ودعوة الطلبة الذين أنهوا دراساتهم في طور الليسانس مغادرة أرض الجزائر والعودة إلى بلدانهم للمساهمة في التنمية البشرية لأوطانهم.

وفي حالة رغبة الطلبة الأجانب مواصلة الدراسة بالجامعة الجزائرية في هذا الطور، ما عليهم إلا التقرب من السلطات المختصة بعد عودتهم إلى بلدانهم التي تقوم بانتقائهم واقتراحهم من جديد، ويكون حسب التخصصات والمقاعد البيداغوجية المتوفرة بالجامعات الجزائرية.

انتظر من كل واحد منكم، أن يولي هذه الإجراءات ما تتطلبه من اهتمام، وأن يسهر شخصيا على حسن تطبيقها.



مدير التعاون والتبادل الجامعي، النيابة  
الجزائرية للبحث العلمي